

## Zmluva o výpožičke

uzatvorená podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka a podľa zákona  
č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

Požičiavateľ: Slovenská republika  
Správca: **Ústav vied o Zemi Slovenskej akadémie vied**  
Sídlo: Dúbravská cesta 9, 840 05 Bratislava  
Štatutárny orgán: RNDr. Ján Madarás, PhD. - riaditeľ  
IČO: 00586943  
DIČ: 202089499  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu (IBAN) SK 32 8180 0000 0070 0012 7695  
Štátna príspevková organizácia, zriadená uznesením Predsedníctva SAV č. 424. zo dňa 24.9.2002, aktuálna zriaďovacia listina vydaná P SAV č. j. 660/0214/2002 zo dňa 8.10.2002 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 3.11.2001 a Dodatku č. 2 zo dňa 20.10.2016  
(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ: Slovenská republika  
Správca: **Ústav anorganickej chémie Slovenskej akadémie vied**  
Sídlo: Dúbravská cesta 9, 840 05 Bratislava  
Štatutárny orgán: doc. Ing. Miroslav Boča, DrSc. - riaditeľ  
IČO: 00586919  
DIČ: 2020830691  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
č. účtu (IBAN) SK23 8180 0000 0070 0000 8450  
Štátna rozpočtová organizácia, zriadená uznesením Predsedníctva SAV č.1130 zo dňa 22.07.2008, aktuálna zriaďovacia listina vydaná P SAV č. j. 472/G/12/2008 zo dňa 28.07.2008 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 18.01.202016 a Dodatku č. 2 zo dňa 14.04.2016

(ďalej len „vypožičiavateľ“ a spolu s požičiavateľom ďalej len „zmluvné strany“)

sa dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o výpožičke (ďalej len „zmluva“):

### Článok 1 Predmet výpožičky

1. Slovenská republika, v zastúpení Ústavom vied o Zemi SAV ako správcom majetku, je výlučným vlastníkom stavby so súpisným číslom 3192, situovanej na parcele č. 1278/2, nachádzajúcej sa na Ďumbierskej ulici č. 1, v katastrálnom území Sásová, obec Banská Bystrica, vedenej na liste vlastníctva č. 2637.
2. Predmetom výpožičky je nebytový priestor – kancelária, č. miestnosti 215 o rozlohe 20,65 m<sup>2</sup> a sklad, č. miestnosti 214 o rozlohe 3,92 m<sup>2</sup> situovaný v Centre vied SAV v Banskej Bystrici špecifikovanom v bode 1 tohto článku zmluvy za účelom prevádzkovania spoločného pracoviska **Laboratória termomechaniky materiálov** (ďalej len „laboratórium“).

3. Vypožičiavateľ prehlasuje, že mu je známy súčasný stav predmetu výpožičky a v takomto stave ho preberá.

## **Článok 2**

### **Účel a doba výpožičky**

1. Predmet výpožičky bude slúžiť vypožičiavateľovi na vedecko-výskumné účely v súlade s predmetom činnosti vypožičiavateľa špecifikovaným v zriaďovacej listine platnej ku dňu uzatvorenia tejto zmluvy a v súlade so Zmluvou o spoločnom pracovisku č. VIII/530/2018/R uzavretou dňa 21.11.2018.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - 4 roky od 1.5.2019, avšak nie skôr ako po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy v súlade s § 13 ods. 8 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení.

## **Článok 3**

### **Úhrada za služby spojené s výpožičkou**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi prevádzkové náklady za jednotlivé služby, ktorých poskytovanie je spojené s bezplatným užívaním predmetu výpožičky, a to:

štvrtročné zálohové platby: 75,15 EUR/á kvartál

- vodné a stočné, zrážková voda 8,65,- EUR/á kvartál
- elektrická energia 40 - EUR/á kvartál
- odvoz odpadu 1,50 - EUR/á kvartál
- ostatné služby 25 - EUR/á kvartál

2. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi dohodnuté zálohové platby podľa bodu 1 tohto článku za príslušný kalendárny rok kvartálne vopred, na základe faktúry vystavenej požičiavateľom vždy do 15. dňa príslušného štvrtroka, na účet požičiavateľa. Výšku úhrad za predmetné služby je požičiavateľ oprávnený jednostranne upraviť v prípade zmeny vstupných médií a poskytovaných služieb, ktoré budú vypožičiavateľovi fakturované v aktuálnej cene – vypožičiavateľ vyhlasuje, že s takýmto dojednaním súhlasí.
3. Nedoplatky alebo preplatky vyplývajúce z vyúčtovania na konci príslušného kalendárneho roka sú splatné do 14 dní odo dňa doručenia vyúčtovania vypožičiavateľovi. Zmluvná strana, ktorá je v omeškaní s platbou vyplývajúcou z vyúčtovania je povinná zaplatiť druhej zmluvnej strane spolu s dlžnou sumou úrok z omeškania podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

## **Článok 4**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje užívať predmet výpožičky výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a Zmluve o spoločnom pracovisku uvedenej v čl. 2 bod 1 tejto zmluvy.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje vykonávať komplexnú údržbu a opravy v objekte uvedenom v čl. 1 ods. 1 tejto zmluvy, vrátane povinných revízií vyhradených technických zariadení a ostatných technických zariadení, zabezpečovať výkon a agendu v oblasti požiarnej ochrany a BOZP v súlade s platnou legislatívou.

3. Za dodržiavanie predpisov BOZP a PO a ďalších právnych predpisov a iných noriem súvisiacich s predmetom činnosti vo vypožičanom priestore a realizovanom na základe tejto zmluvy zodpovedá vypožičiavateľ v plnom rozsahu.
4. Vypožičiavateľ je povinný v priestoroch požičiavateľa, v ktorých sa pohybuje, dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia a zák. č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších predpisov, platné STN a príslušné ustanovenia zák. č. 314 /2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení vyhl. č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii, ako aj vnútorné predpisy požičiavateľa.
5. Odborný dohľad nad výkonom požiarnej ochrany na prístrojoch a zariadeniach umiestnených v predmete výpožičky vykonáva vypožičiavateľ.
6. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa, vykonávať stavebné úpravy na predmete výpožičky. Vypožičiavateľ môže požadovať úhradu nákladov spojených so zmenou na veci len v prípade, ak požičiavateľ dal predchádzajúci písomný súhlas so zmenou a súčasne sa zaviazal uhradiť tieto náklady.
7. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania tretím osobám v súlade s § 13 ods. 10 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v platnom znení.
8. Vypožičiavateľ zodpovedá za škodu spôsobenú na vypožičaných priestoroch ním, jeho zamestnancami a tretími osobami v plnej výške. V prípade vzniku takýchto škôd, je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi skutočnú škodu.
9. Požičiavateľ si vyhradzuje právo vstupu ním určeného zástupcu do vypožičaných priestorov za účelom kontroly dodržiavania tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný umožniť vstup do vypožičaných priestorov takejto osobe, a to bezodkladne po oznámení žiadosti o vstup do vypožičaných priestorov.
10. Vypožičiavateľ sa zaväzuje udržiavať poriadok a čistotu v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky.

## **Článok 5**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Výpožička zaniká:
  - a) uplynutím času, na ktorý bola dojednaná,
  - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - c) písomným odstúpením od zmluvy zo strany vypožičiavateľa, ak sa predmet výpožičky stane bez zavinenia vypožičiavateľa nespôsobilý na dohovorené užívanie,
  - d) písomným odstúpením od zmluvy z dôvodu nesplnenia povinností uvedených v tejto zmluve jednou zo zmluvných strán,
  - e) písomnou výpoveďou zo strany požičiavateľa na základe uznesenia Predsedníctva SAV ako i vypožičiavateľa, pričom výpovedná lehota sú štyri mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
2. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.
3. Zmluvné strany sa pre prípad momentu doručenia písomnosti, spojených s výpožičkou, jej vznikom i ukončením, resp. zánikom, dohodli na fikcii doručenia. Za doručení sa písomnosť pokladá za týchto podmienok:
  - a) v prípade osobného doručovania dňom, kedy ju protistrana prevzala oproti podpisu osobne.

- b) v prípade doručovania prostredníctvom poštového doručovateľa musí byť písomnosť doručovaná opakovaným doručením. Za deň doručenia sa pokladá deň, kedy si adresát zásielku na pošte prevzal, alebo pošta oznámila odosielateľovi, že protistrana zásielku odmietla prevziať alebo si ju v stanovenej lehote neprevzala, a to aj vtedy, ak sa o jej doručovaní nedozvedela.

## **Článok 6**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Vo veciach neupravených zmluvou sa zmluvný vzťah medzi zmluvnými stranami riadi príslušnými ustanoveniami právnych predpisov najmä Občianskeho zákonníka a zákonom č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Obsah zmluvy je možné meniť len na základe písomných a očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. V zmysle § 13 ods. 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku v úplnom znení zmluva nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu zriaďovateľa a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods.1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
4. Zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých obdrží tri (3) rovnopisy požičiavateľ a dva (2) rovnopisy vypožičiavateľ.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu a zneniu porozumeli, bez výhrad s ňou súhlasia a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.

v Bratislave dňa 08.01.2019

Za požičiavateľa

Za vypožičiavateľa

-----  
RNDr. Ján Madarás, PhD.  
riaditeľ  
Ústav vied o Zemi SAV

-----  
doc. Ing. Miroslav Boča, DrSc.  
riaditeľ  
Ústav anorganickej chémie SAV